TRUEGREEN

ТЕХПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»
Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп.1, пом. 3
Телефон: 8 800 550 37 70
Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstrumenti.ru
Электронная почта для официальных претензий: op@vseinstrumenti.ru
Назначенный срок службы: 3 года
Срок гарантии: 1 год
Страна производства: Китай
Изготовитель: ZHEJIANG SAFUN INDUSTRIAL CO.,LTD

Дата производства изделия: указана на изделии

Подробная информация о сервисных центрах по РФ доступна
на сайте ВсеИнструменты.ру

ZHEJIANG SAFUN INDUSTRIAL CO.,LTD

TRUEGREEN

# TG7A222

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТРИММЕР ДЛЯ ТРАВЫ

1. Сдвиньте обе части трубчатого вала вместе (отверстие в верхней части нижнего трубчатого вала вверх) Вы услышите щелчок (A).
2. Сложите защитную пластину (B) и затяните винтовой колпачок в правильном направлении.
3. Перед каждым запуском машины проверяйте, плотно ли и надежно ли посажен нижний трубчатый вал.

Перед запуском машины убедитесь, что шпиндель силовой трубы прочно и надежно закреплен и находится в правильном положении.

### Разборка

Для снятия винтовой крышки с левой стороны

Поднимите защитную пластину, нажатием разблокируйте стопорную защелку и сдвиньте нижний трубчатый вал.

## СБОРКА РУЧКИ (РИС. 3)

1. Ослабьте шестигранные винты на рукоятке.
2. Внутрь рукоятки на верхней трубе вставьте многофункциональную рукоятку и закрепите ее с помощью кронштейна и 4 винтов с шестигранной головкой (как показано на рисунке).
3. Закрутите винт до упора

## МОНТАЖ ЗАЩИТНОЙ КРЫШКИ (РИС. 4)

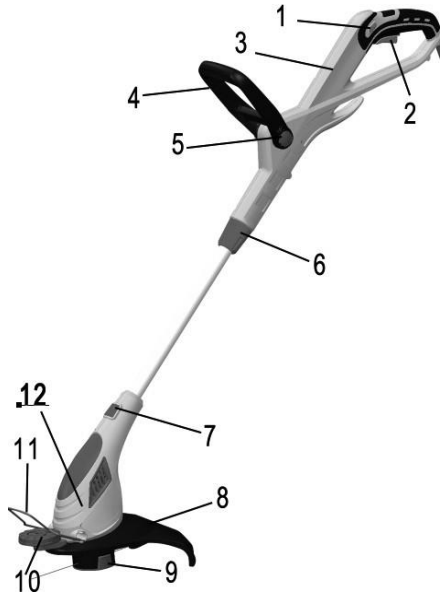
Выкрутите винты с шестигранной головкой из защитного кожуха. Установите защитный кожух на вал трубы. Закрутите винты с внутренним шестигранником (A), как показано на рисунке.



## Технические характеристики продукта

| | |
|---|---|
| Тип | TG7A222 |
| Напряжение | 220-240V~ |
| Частота | 50 Гц |
| Мощность | 550 W |
| Скорость | 10000 об/мин |
| Ширина резки | 300 мм |
| Вес | 2,6 кг |
| Уровень звукового давления | 84,2 дБ(A)<br>$K_{pA}$:3,0 дБ(A) |
| Гарантия звук уровень мощности | 96 дБ(A) |
| Вибрация | 2,63 м/с$^2$<br>K=1,5 м/с$^2$ |

## ПРОДУКТ




1. Кнопка самоблокировки
2. Кнопка переключения

3. Ручка

4. Рукоятка

5. Кнопка поворота рукоятки

6. Телескопическая регулировка

7. Кнопка поворота головки

8. Защитный кожух

9. Шпуля

10. Край отрезного круга

11. Стальное

защитное кольцо

12.Корпус

## СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

1. Триммер для травы
2. Защитное покрытие
3. Винт
4. Инструкция по эксплуатации
5. Шпуля (установленная)



1. Даже если прибор используется в соответствии с инструкциями. невозможно устранить все риски, связанные с его эксплуатацией. При эксплуатации устройства могут возникнуть следующие риски:
2. Механическая опасность. вызванная порезами и отбрасыванием
3. Электрическая опасность, вызванная прикосновением к деталям под высоким напряжением (прямой контакт) или к деталям, которые оказались под высоким напряжением из-за неисправности устройства (косвенный контакт)
4. Тепловая опасность, приводящая к ожогам, ошпариванию и другим травмам, вызванным возможным контактом с предметами или материалами, имеющими высокую температуру, включая источники тепла.
5. Опасность шума, приводящая к потере слуха (глухоте) и другим физиологическим нарушениям (например, потере равновесия, потере сознания)
6. Риск вибрации (приводящий к сосудистым и неврологическим повреждениям кисти руки, например, так называемая "болезнь белых пальцев")
7. Опасности, вызванные нарушением эргономических принципов в конструкции машины, , опасности, вызванные нездоровым положением тела или чрезмерной перегрузкой и неестественной для анатомии человека рукой, относятся к конструкции рукоятки и равновесию машины Опасности, вызванные неожиданным запуском, неожиданным превышением оборотов двигателя, вызванным дефектом/неисправностью системы управления, относятся к дефектам рукоятки и размещения водителей.
8. Опасности, связанные с невозможностью остановить машину в наилучших условиях. относятся к прочности рукоятки и размещению устройства выключения двигателя.
9. Опасности, вызванные дефектами системы управления машиной, связаны с прочностью рукоятки, размещением водителей и маркировкой.
10. Опасности, вызванные (цепи) во время бега.
11. Опасности, связанные со стрельбой по предметам или разбрызгиванием жидкостей.

## ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

Переносной электрический триммер травы с ручным управлением и приводом от электродвигателя 230 В 50 Гц.
В качестве режущего устройства используется двойной нож sp001 с краном-автоматом и металлическим режущим ножом, который может быть установлен дополнительно. В процессе резки два синтетических ножа или нож с тремя лезвиями вращаются вокруг оси вертикально к плоскости реза. Для защиты от использования5 устройство оснащено защитным кожухом, который закрывает режущее устройство. Функции сервисных частей описаны ниже.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

⚠ Перед выполнением любых работ с устройством отключите его от источника питания. Используйте только оригинальные детали и будьте внимательны при сборке линейного резака. Опасность травмирования!

⚠ Перед началом работы необходимо установить защитное ограждение на режущее устройство и двухкомпонентные трубчатые рукоятки.

Прежде всего, распакуйте инструмент и убедитесь в его комплектности.

**ДВУХКОМПОНЕНТНЫЕ ТРУБЧАТЫЕ РУЧКИ В СБОРЕ (РИС. 2)**

**Примечание: Если вы сомневаетесь в том, что подключение к электросети вашего дома соответствует этим требованиям, обратитесь в местное управление электроснабжения или к электрику.**

1. Расположите кабель питания так, чтобы он не мешал работе и не был поврежден
2. Защитите кабель питания от воздействия тепла, агрессивных жидкостей и острых краев.
3. Используйте только удлинители с резиновой оболочкой достаточным калибром провода.
4. Не манипулируйте машиной за сервисный кабель, не тяните за сервисный кабель, чтобы не отсоединить входной патрубок от выходного патрубка. Защищайте сервисный кабель от воздействия тепла, жира и острых краев.
5. Перед каждой настройкой, ремонтом или техническим обслуживанием вытаскивайте входной патрубок из розетки
6. Регулярно проверяйте сервисную кабину и убедитесь, что на нет следов повреждений или старения.
7. Этот электроприбор изготовлен в соответствии со всеми действующими правилами безопасности, которые нему относятся. Все ремонтные работы должны выполняться только квалифицированными специалистами, и них могут использоваться только оригинальные запасные части. В противном случае это может привести к серьезной опасности для пользователя.

## ЗАЩИТА ЛИЧНОСТИ

**Будьте готовы! Возьмите с собой хотя бы одну из следующих вещей:**

1. Подходящий огнетушитель (например, $CO^2$ или сухой порошок)
2. Полностью укомплектованная аптечка, легко доступная для оператора машины и сопровождающего лица
3. Чистые полотенца и одежда при ангиотрипсии.
4. Мобильный телефон или другое устройство для быстрого вызова спасательной службы

**Не работайте в одиночку. Рядом должен быть еще один человек, знающий принципы оказания первой помощи**

**Сопровождающий должен находиться на безопасном расстоянии от вашего рабочего места, но при этом он должен видеть вас все ! Работайте только на тех местах, где вы возможность быстро вызвать службу спасения!**

### В случае пожара на первом месте стоит безопасность

1. Если из двигателя возникло пламя или появился дым из любого другого места, кроме выхлопного отверстия, сначала удалитесь от изделия, чтобы обеспечить свою физическую безопасность.
2. По возможности выключите машину или отключите питание
3. Используйте сухой порошковый огнетушитель или бросьте песок или другой подобный материал на очаг возгорания, чтобы предотвратить его распространение.
4. Паническая реакция может привести к тому, пожар и другие повреждения станут еще более масштабными

## РИСКИ

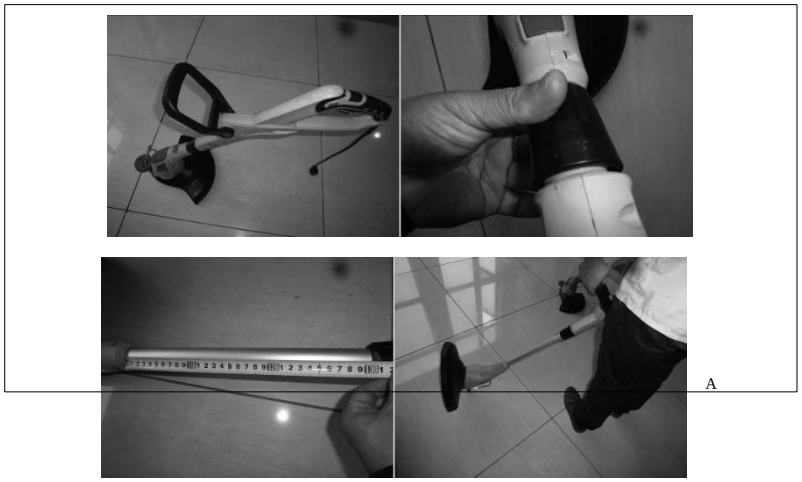


# ИНСТРУКЦИЯ

Ваш триммер для травы был разработан для стрижки травы вокруг кустарников и деревьев.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

Когда вы открываете цветную коробку, ручка и защитная крышка не собраны. Перед использованием необходимо самостоятельно собрать защитную крышку и ручку.



A

B

C

D

обслуживание

5. Регулярно проверяйте сервисную кабину и убедитесь, что на нет следов повреждений или старения.
6. Если сервисная кабина повреждена, пусть ее заменят в аккредитованном сервисе чтобы предотвратить опасность.
7. Не подключайте поврежденный сервисный кабель к электросети и не прикасайтесь к поврежденному кабелю до его отключения от электросети. Поврежденный сервисный кабель может привести к контакту с живыми деталями.
8. Работайте только в том месте, до которого можно безопасно дотянуться. Всегда сохраняйте неподвижное положение и равновесие
9. Избегайте непреднамеренного включения. Не перемещайте машину, держа палец на выключателе. если она подключена к электричеству.
10. Используйте удлинители для наружных работ
11. Проверьте поврежденные детали. Перед следующим использованием устройства необходимо осмотреть поврежденные защитные крышки и другие детали, чтобы определить, могут ли они продолжать выполнять свои функции. Проверьте регулировку подвижных частей и их подвижность, обратите внимание на трещины и поломки, крепление и другие обстоятельства, которые могут угрожать их работе. Поврежденный защитный кожух или другая деталь должны быть отремонтированы или заменены в аккредитованном сервисе. Неисправный выключатель должен быть заменен в аккредитованном сервисе.
12. Не используйте этот аппарат, если его невозможно включить/выключить с помощью выключателя
13. Не используйте этот аппарат, если сервисный кабель поврежден или ограблен
14. Этот электроприбор изготовлен в соответствии со всеми действующими правилами безопасности, которые нему относятся. Все ремонтные работы должны выполняться только квалифицированными специалистами, и для них могут использоваться только оригинальные запасные части. В противном случае это может привести к серьезной опасности для пользователя.
15. Отключите питание (например, выдерните вилку из розетки): Всегда, когда машина находится без присмотра

    Перед устранением блокировки

    Перед проверкой, чисткой или работой с машиной После столкновения с другим предметом

    Всегда, когда машина начинает необоснованно вибрировать

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

1. Подключайте прибор только к вилке с защитным устройством от блуждающих токов (выключатель FI) с номинальным током повреждения не более 30 мА.
2. Используйте только удлинительные шнуры, одобренные для использования вне помещений, с соответствующей защитой от брызг воды. Для шнуров длиной до 25 м поперечные жилы должны быть не менее 1,5 мм$^2$, а для шнуров длиной более 25 м - не менее 2,5 мм$^2$.
3. Перед использованием полностью размотайте барабан с кабелем. Убедитесь, что шнур не поврежден

⚠ **Внимание! Не прикасайтесь к поврежденному кабелю и не выдергивайте сетевую вилку из розетки, если кабель поврежден во время работы. Поврежденные кабели повышают риск поражения электрическим током. Во избежание опасных ситуаций при повреждении сетевого кабеля его следует немедленно заменить на кабель без дефектов.**

который растет стенах, камнях и т.д.

18. Не ходите с включенным устройством по гравийной дороге или тропинке.
19. Не используйте машину вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов. Несоблюдение этого требования может привести к пожару или взрыву
20. Пользователь несет ответственность за ущерб, нанесенный другим лицам в результате использования устройства
21. Убедитесь, что вентиляционные отверстия не засорены
22. Перед проведением технического обслуживания, чистки или замены принадлежностей отсоедините вилку от сети. Убедитесь, что устройство выключено, когда вы вставляете вилку в сеть.
23. Храните устройство в сухом и недоступном для детей месте
24. Используйте только запасные части и компонентыкоторые поставляет и рекомендует производитель.
25. Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. Любые работы, не указанные в данном руководстве, могут выполняться только в авторизованных сервисных центрах.

## ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

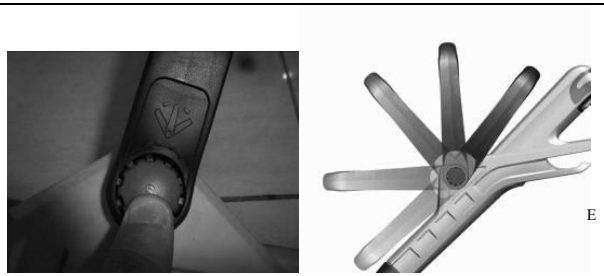
1. Будьте бдительны, следите за тем, что делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с too1. Не пользуйтесь электроинструментом, когда вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
2. Используйте средства защиты Всегда надевайте защиту для глаз Такие средства защиты, как противопылевая маска, нескользящая обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат количество травм.
3. Перед включением инструмента снимите регулировочный ключ или гаечный ключ. Гаечный ключ или ключ, оставленный на вращающейся части машины, может привести к травмам.
4. Не перегибайте палку, всегда держите равновесие. Это позволит лучше контролировать бензоинструмент в неожиданных ситуациях.
5. Одевайтесь правильно Не носите свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, ювелирные украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

## ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

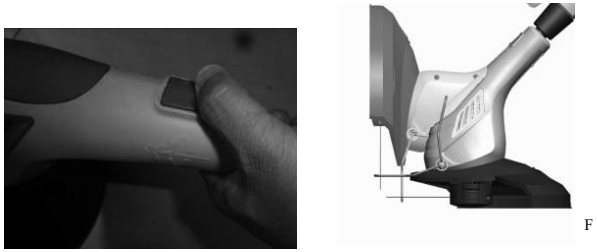
⚠ Внимание! Не прикасайтесь к поврежденному кабелю и не выдергивайте сетевую вилку из розетки, если кабель поврежден во время работы . Поврежденные кабели повышают риск поражения электрическим током. Во избежание опасных ситуаций при повреждении сетевого кабеля его следует немедленно заменить на кабель без дефектов .

1. Не подвергайте этот аппарат воздействию дождя. Не используйте эту машину в сырости и влажности. Следите за хорошим освещением рабочего места. Не используйте машину в местах, где существует опасность пожара или взрыва.
2. Защитите себя от поражения электрическим током
3. Не переносите и не манипулируйте машиной за сервисный кабель, не тяните за сервисный кабель, чтобы не отсоединить входной патрубок от выходного патрубка. Защищайте сервисный кабель от воздействия тепла, жира и острых краев.
4. Перед каждой настройкой, ремонтом или ремонтом вытаскивайте входной патрубок из розетки.





E



F

Прочитайте все инструкции перед использованием данного изделия. Храните инструкции в надежном месте, что бы иметь возможность найти информацию в будущем или для других пользователей. Ознакомьтесь со следующ й информацией, чтобы предотвратить повреждение машины, травмы оператора, материальный ущерб или смерть

⚠ Внимание: Эта машина не предназначена для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями. или с недостаточным опытом и знаниями, если они не получили надзор или инструктаж по использованию машины от лица, ответственного за их безопасность.

Примечания к типам предупреждений в руководстве

⚠ Внимание! Этот знак указывает на инструкции, которые необходимо соблюдать во избежание несчастных случаев, которые могут привести к серьезным телесным повреждениям или смерти и/или привести к механическому отказу, поломке или повреждению.

❗ Примечание: Этот знак указывает на указания, полезные при использовании продукта.

# ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ Перед вводом машины в эксплуатацию ознакомиться с инструкциями в данном руководстве.

Прочтите эти инструкции перед началом эксплуатации Особое внимание уделите указаниям по технике безопасности. Если вы заметили повреждения при транспортировке, распаковке или неполную комплектацию, немедленно сообщите об этом поставщику. Не эксплуатируйте машину!

Мы рекомендуем сохранить упаковку для дальнейшего использования. Упаковочные материалы должны быть переработаны или в соответствии с действующим законодательством Отсортируйте различные части упаковки в соответствии с материалом и сдайте их в соответствующие пункты сбора. За дополнительной информацией обращайтесь в местную администрацию.

## УКАЗАННЫЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Этот прибор разрешен только для использования

-в соответствии с описанием и инструкциями по безопасности, в данном руководстве пользователя

Кусторез подходит для использования с насадкой-струной для стрижки травы в саду, вдоль цветочных клумб и вокруг деревьев или столбиков ограждения.

-Металлическое лезвие подходит для стрижки травы, сорняков и мягкой растительности

Любое другое использование не соответствует назначению. На использование не по назначению гарантия не распространяется, и производитель не несет никакой ответственности. Пользователь несет ответственность за весь ущерб, причиненный третьим лицам и их имуществу. Несанкционированные изменения, внесенные в машину, исключают какую-либо ответственность стороны производителя за причиненный в результате этого ущерб.

Машина не предназначена для стрижки кустарников, небольших деревьев и других подобных растений.

Обратите внимание, что наше оборудование не предназначено для использования в коммерческих, торговых или промышленных целях. Наша гарантия будет аннулирована, если оборудование используется в коммерческих, торговых или промышленных целях или в аналогичных целях.

Не перегружайте машину - используйте ее только в том диапазоне производительности, на который она рассчитана.

предназначен для

## ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ При использовании данного аппарата соблюдайте следующие правила техники безопасности, чтобы исключить риск получения травм или материального ущерба. Соблюдайте также специальные указания по безопасности соответствующих главах. При необходимости соблюдайте законодательные директивы или предписания предотвращению несчастных случаев, относящиеся к использованию машины .

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При использовании электрических инструментов соблюдайте основные меры предосторожности, включая следующие,

необходимо всегда соблюдать, чтобы снизить риск получения серьезных травм и/или повреждения устройства.

## ОБУЧЕНИЕ

1. Внимательно прочитайте инструкции. Ознакомьтесь с органами управления и правильным использованием оборудования.
2. Никогда не допускайте к работе с машиной детей или людей, не знакомых с этими инструкциями. Местные правила могут ограничивать возраст оператора.



3. Никогда не работайте с машиной, если рядом находятся люди, особенно дети, или домашние животные.
4. Помните, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или опасности, возникающие для других людей или их имущества

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТРИММЕРА ДЛЯ ТРАВЫ

⚠ Внимание! Следуя приведенным ниже инструкциям, вы избежите несчастных случаев и травм:

1. Не используйте прибор вблизи других людей - особенно детей - и домашних животных. Прекратите работу, поблизости. Всегда соблюдайте безопасное расстояние около 15 м. Существует опасность отбрасывания камней и гравия, что может привести к травмам.
2. Во время работы надевайте эффективную, плотно облегающую рабочую одежду с длинными брюками, которые невозможно зацепить в кустах. Не надевайте шарф или украшения.
3. Используйте средства индивидуальной защиты! Всегда надевайте защитные очки или средства защиты глаз, средства защиты слуха (), защитные ботинки с твердой подошвой и перчатки (предпочтительно из хромитовой кожи).
4. Во время работы следите за тем, чтобы крепко стоять на ногах. Будьте особенно осторожны при работе на наклонной местности.
5. Не работайте с машиной в состоянии усталости, после употребления алкоголя или таблеток. Регулярно делайте перерыв.
6. Не работайте под дождем, в плохую погоду или во влажной среде. Работайте только при хорошем освещении.
7. Прибор предназначен для работы двумя руками. Большой палец и пальцы должны крепко держать рукоятку. Никогда не работайте одной рукой. При работе всегда используйте плечевой ремень
8. Не работайте с поврежденным, неполноценным устройством или устройством, отрегулированным без разрешения производителя. Никогда не используйте прибор с неисправными средствами защиты. Перед использованием проверьте состояние устройства, в частности, подключение питания, выключатели и защитные кожухи
9. Защитное оборудование и средства индивидуальной защиты защищают ваше собственное здоровье и здоровье других людей, а также обеспечивают бесперебойную работу устройства.
10. При включении двигателя и во время его работы держите режущие элементы на достаточном расстоянии от всех частей тела, особенно от рук и ног. Опасность травмирования!
11. Не запускайте и не эксплуатируйте машину в перевернутом или нерабочем положении. двигатель и выдерните вилку из розетки, если: устройство не используется, чистится, переносится с места на место, поврежден электрический или удлинительный шнур. При снятии или замене режущих элементов, а также при ручной регулировке длины лески.
12. Никогда не перемещайте устройство, потянув за кабель. Не используйте кабель, вытягивая вилку из розетки. Держите кабель вдали от тепла, масла и острых краев.
13. При запуске и во время работы следите за тем, чтобы режущая головка не соприкасалась с камнями, гравием, проволокой и другими посторонними предметами.
14. Остерегайтесь резака для лески. Он может нанести серьезные травмы
15. Никогда не пытайтесь остановить режущие элементы рукой (инеем/металлическим лезвием). Всегда ждите, пока он остановится сам. Режущая головка продолжает вращаться после выключения двигателя в течение нескольких секунд
16. Используйте только оригинальную леску. Использование металлической лески вместо пластиковой запрещено
17. Не используйте прибор для стрижки травы, которой нет на земле, например, травы,